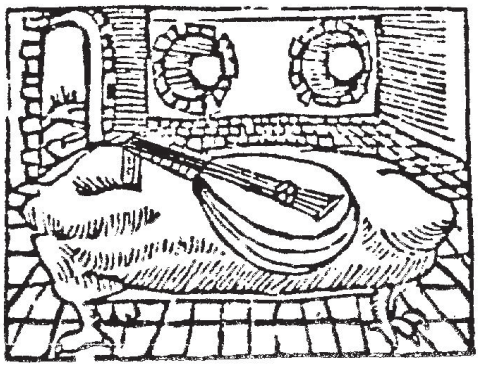
Giovanni Paolo Paladin

Tablature de Lutz



Lyon 1549

TREE EDITION

Giovanni Paolo Paladin

Tablature de Lutz

in diverses sortes...

Lyon 1549

Printed by Jaques Moderne
Lyon 1549

Reproduction by permission of
The Bavarian States Library
München

Introduction by
Martin Shepherd

© 1997

TREE EDITION
Albert Reyerman

Introduction

Giovanni Paolo Paladino was a Milanese lutenist/composer who is known to have published three books of lute music in Lyons in 1549, 1553, and 1560, the last of these being a reissue of the 1553 book (which is now lost) His date and place of birth are unknown; he died in Lyons before September 1566. It is possible that he was the 'Jean Paul' who was lutenist to Francois I from 1516-?? or the 'Jehan Paul' who was at the court of Duke Charles III of Lorraine in 1544, or the lutenist of the same name who served Mary Queen of Scots in 1548 and 1553.

The present book is a facsimile of *Tabulature de lutz en diverses sortes ... le tout composee par M. Jean Paulo Paladin Milenoys* published in 1549. It contains five chanson settings (by Jannequin, Sermisy, Jacotin, Sandrin, and Arcadelt), two Fantasies, three Pavanes and two Gaillardes. Of the chanson settings, 'Le content est riche' is identical with that in Piero Paolo Borrono's *Libro Ottavo* of 1548, and 'La Bataille' by Jannequin is identical with Francesco da Milano's setting in his *Libro Secondo* of 1546.

Most if not all of the dances are by Pietro Paolo Borrono da Milano and all but one had already appeared a tone higher in the *Intabolatura de Leuto de diversi autori* published by G. A. Casteliono in 1536. One of the pavanes is 'La Malcontenta', one of the gaillardes is 'La Traditorella', and a pavane-gaillarde pair is 'La Desperata' and its Saltarello. That these pieces were copied from Casteliono's book is strongly suggested by che exactness of the transposition, which sometimes results in some slightly unusual dispositions of chords.

The reason for the downward transposition of a tone may have been to make them easier to play, but if so I'm not sure it succeeds. The Fantasies also contain passages which are strongly reminiscent of Borrono. These concordances falsify the claim on the title page that the pieces are all by Paladin, and left me wondering whether any of the pieces were his work.

Martin Shepherd

Contents	Folio
De trop penser	3
Vous per des temps	4
Le content est riche	6
Si mon travaille	8
Fantasia	9
Fantasia	10
Pavane	13
Pavane	15
Pavane	17
Gaillarde / Reprise	18
Gaillarde / Reprise	21
La Bataile	23
La Bataille / Secunda pars	24

Das Orginal ist ein Querformat. Für diese Ausgabe sind zwei Querformatseiten übereinandergesetzt.

TABVLATVRE DE LVTZ

En diuerſes Sortes.

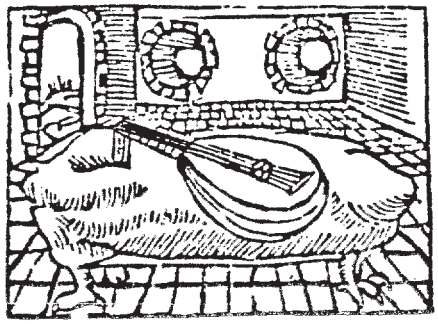
COMME

Chanſons, Pauanes.
Fantaiſies, Gaillardes.

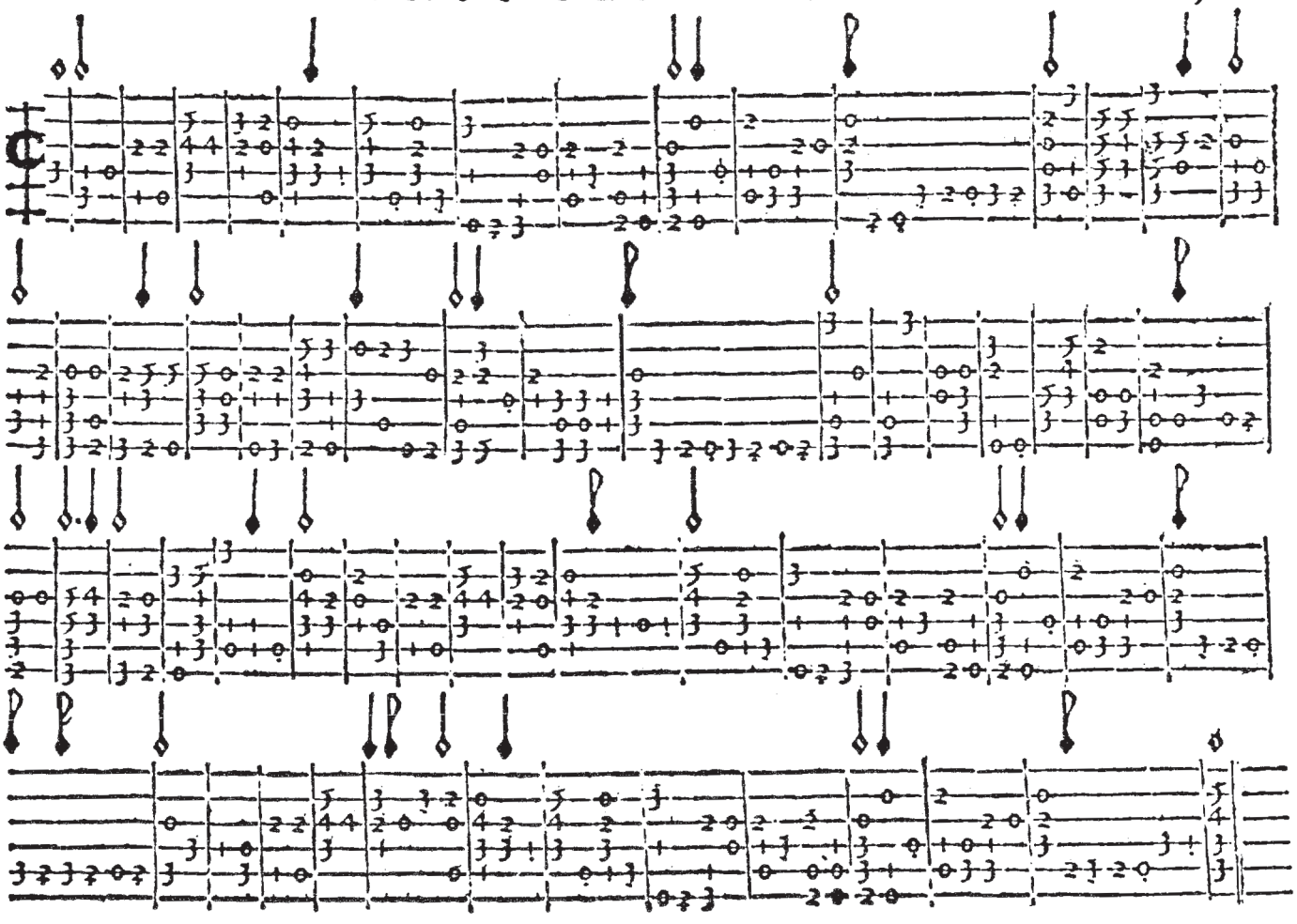
ET

LA BATAILLE

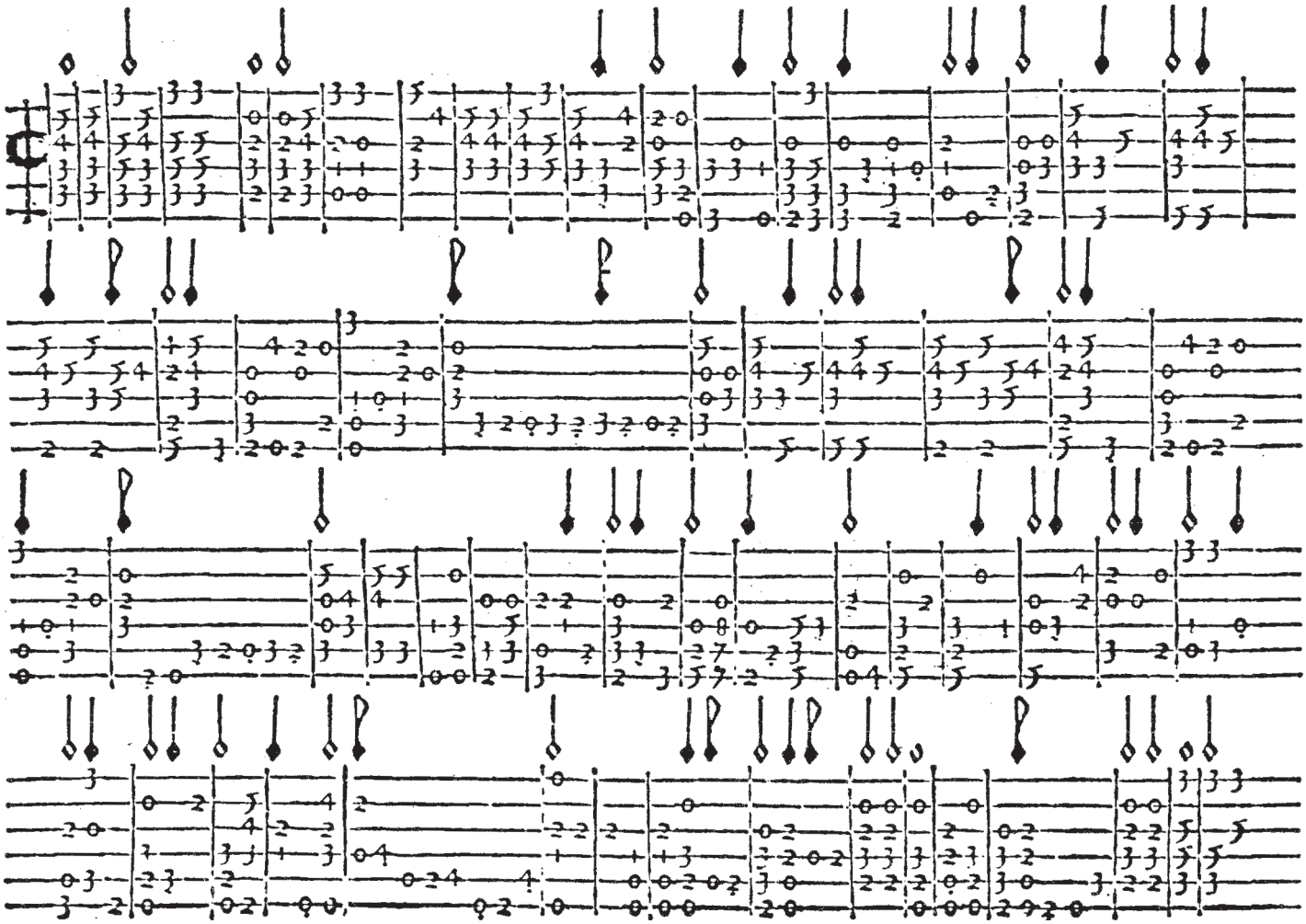
Le tout Compoſe Par M. Iean Paulo Paladin Milanoys.



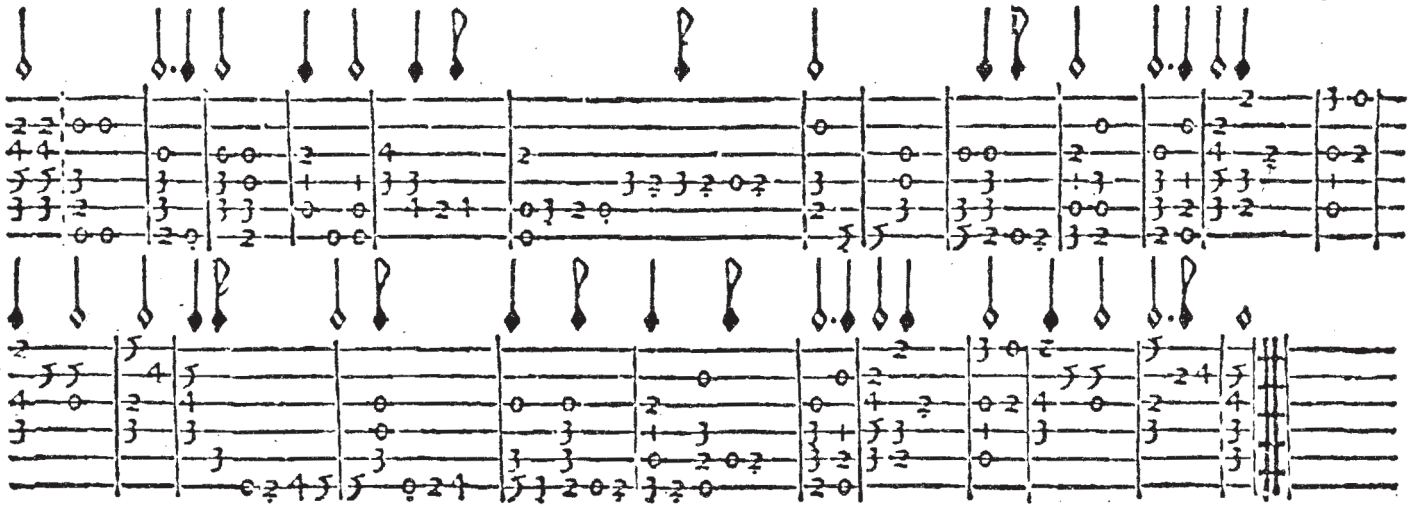
Imprimées nouuellement a Lyon, par Iacques Moderne.



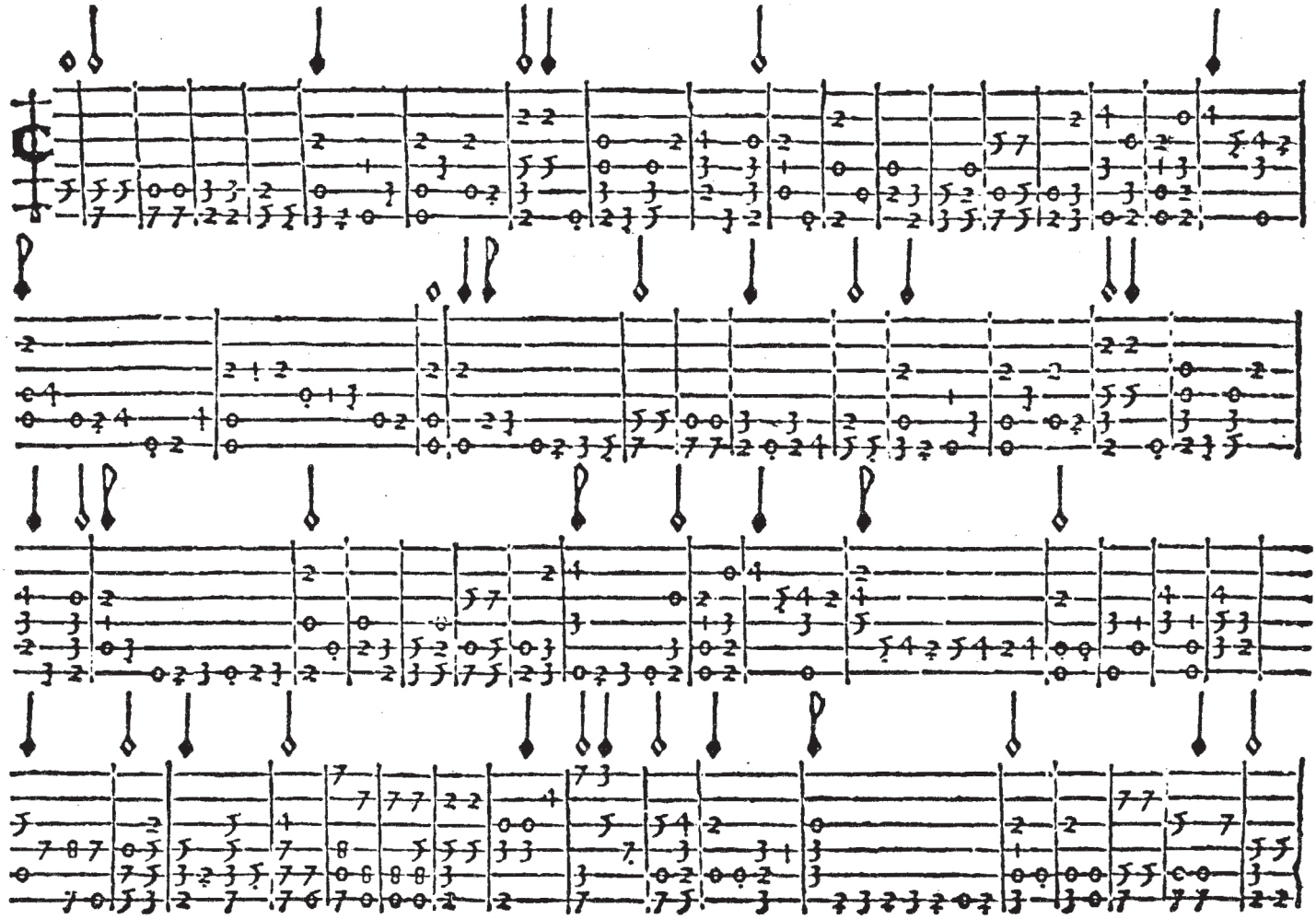
VOVS PERDES TEMPS. Fo. 4.



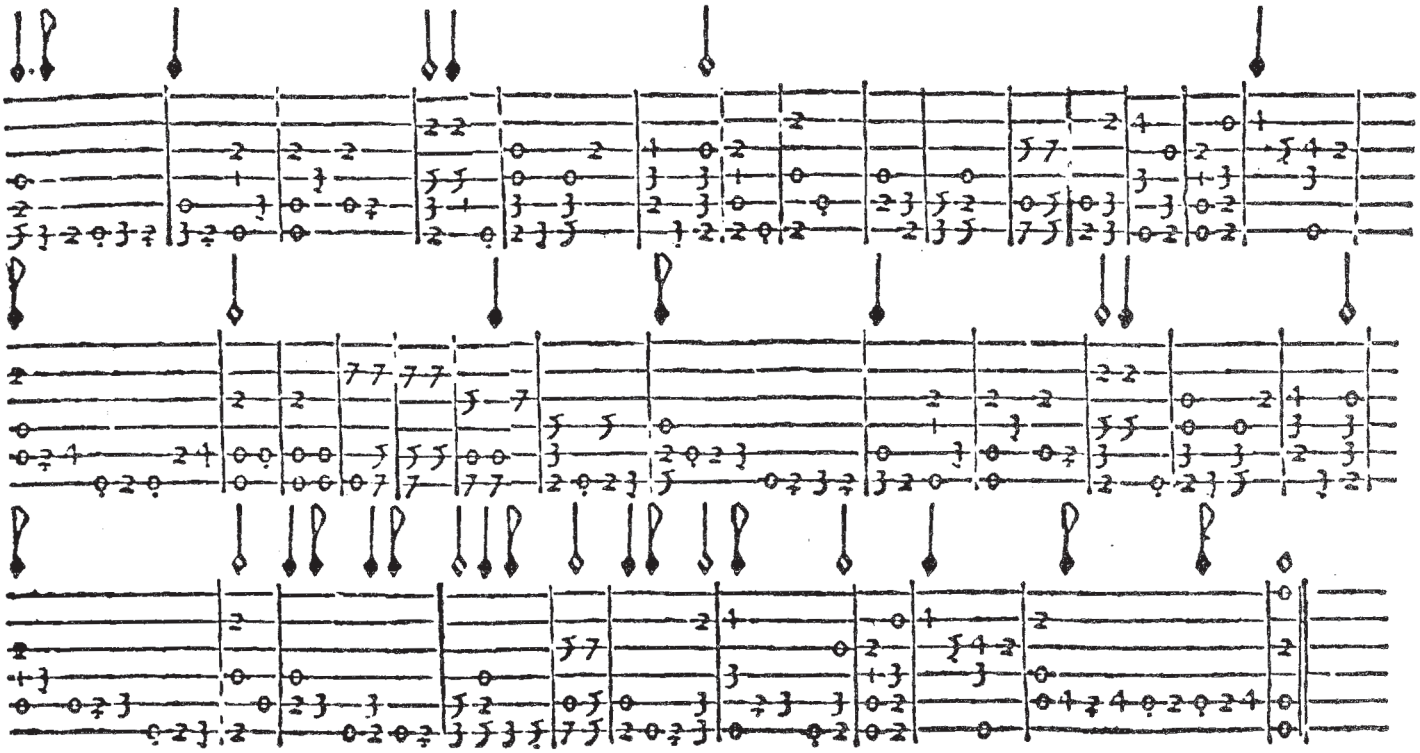
VOVS PERDES TEMPS. Fo. 5.



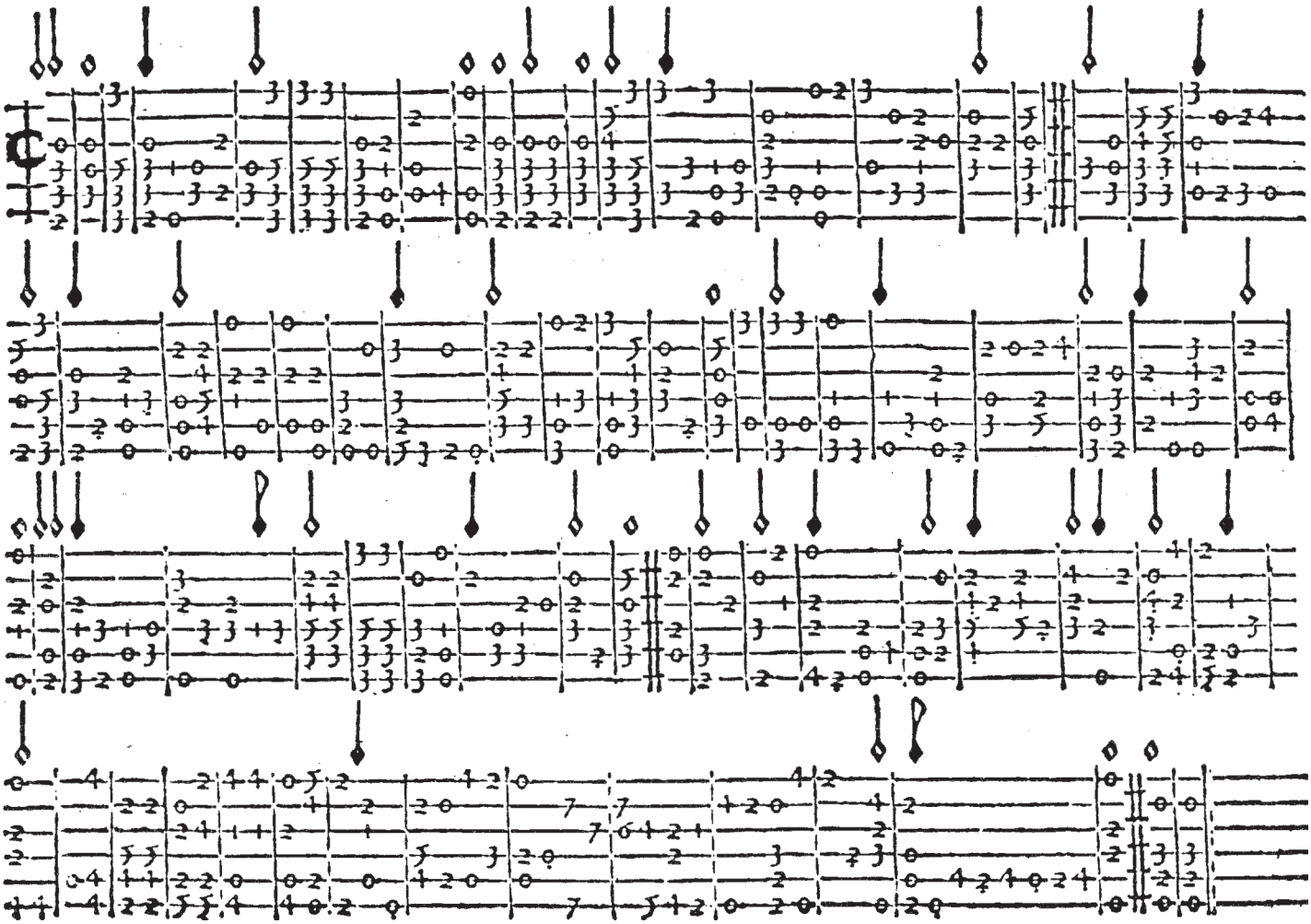
LE CONTENT EST RICHE Fo.6.



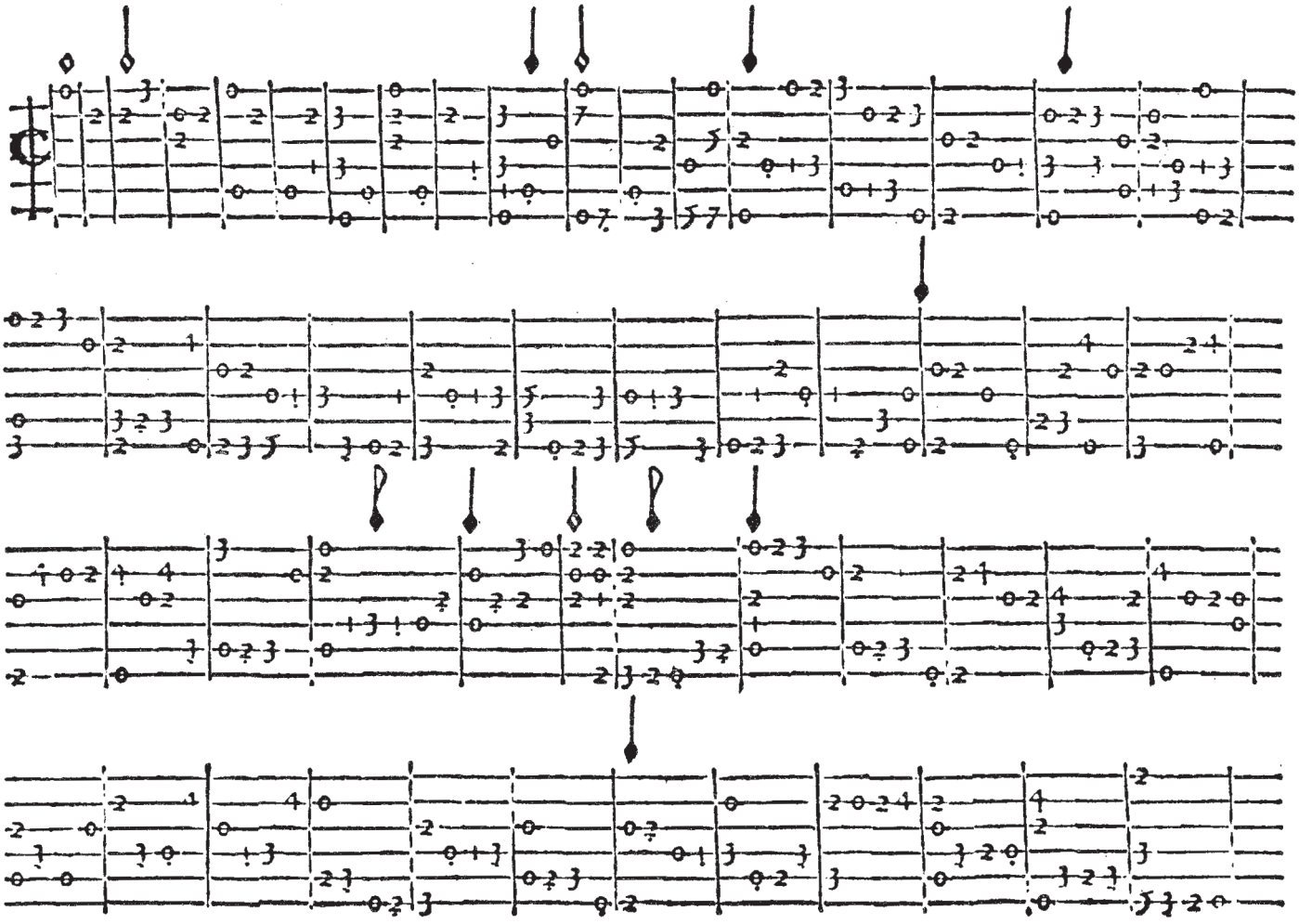
LE CONTENT EST RICHE. Fo.7.

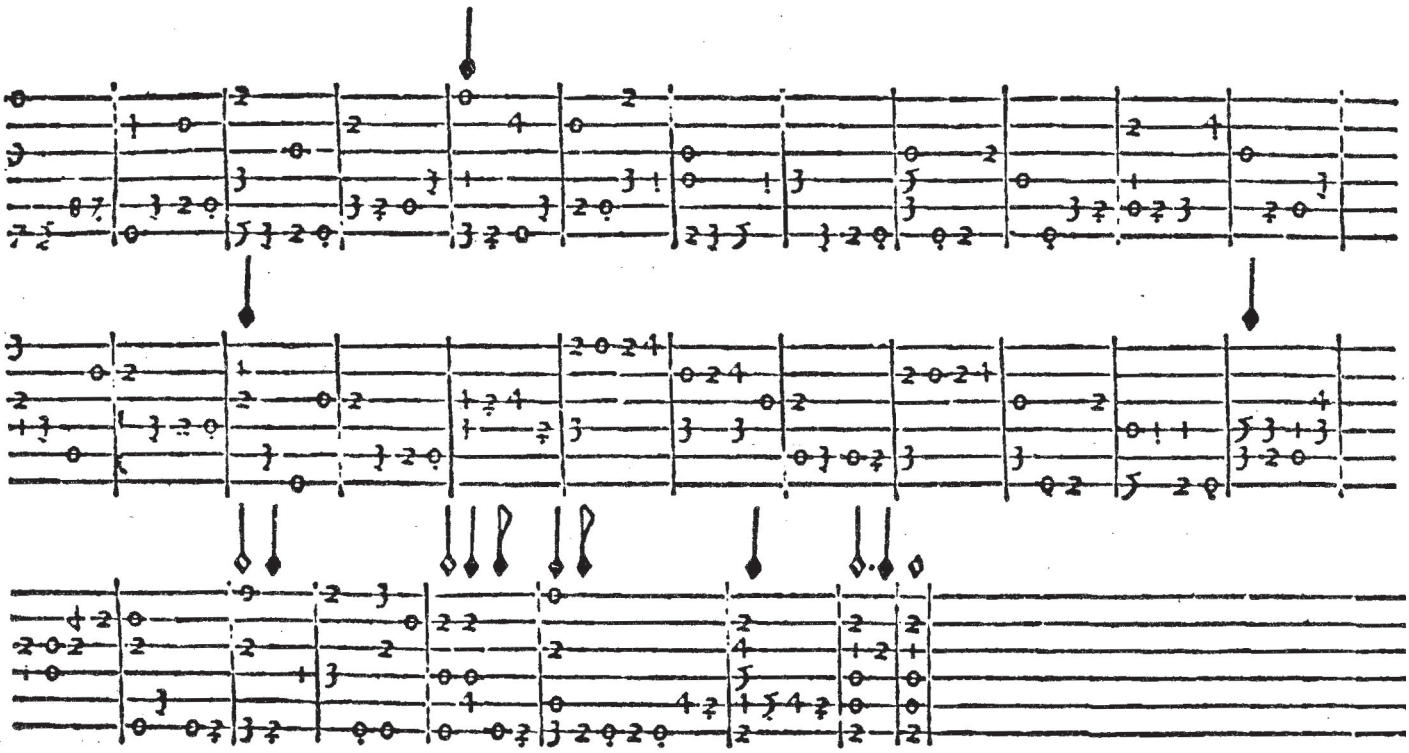


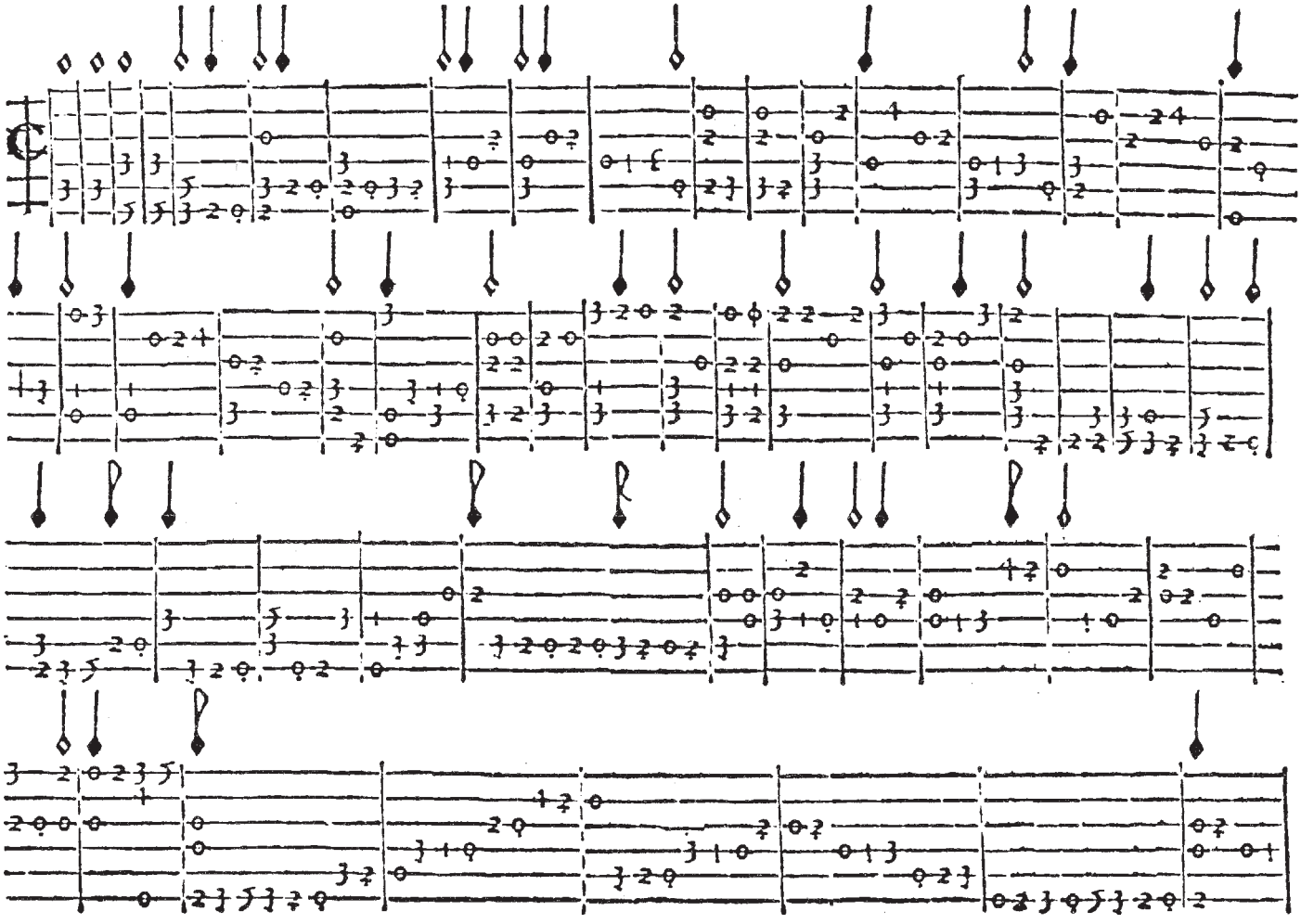
SI MON TRAVAIL. Fo. 8



FANTASIA. Fn. 9.

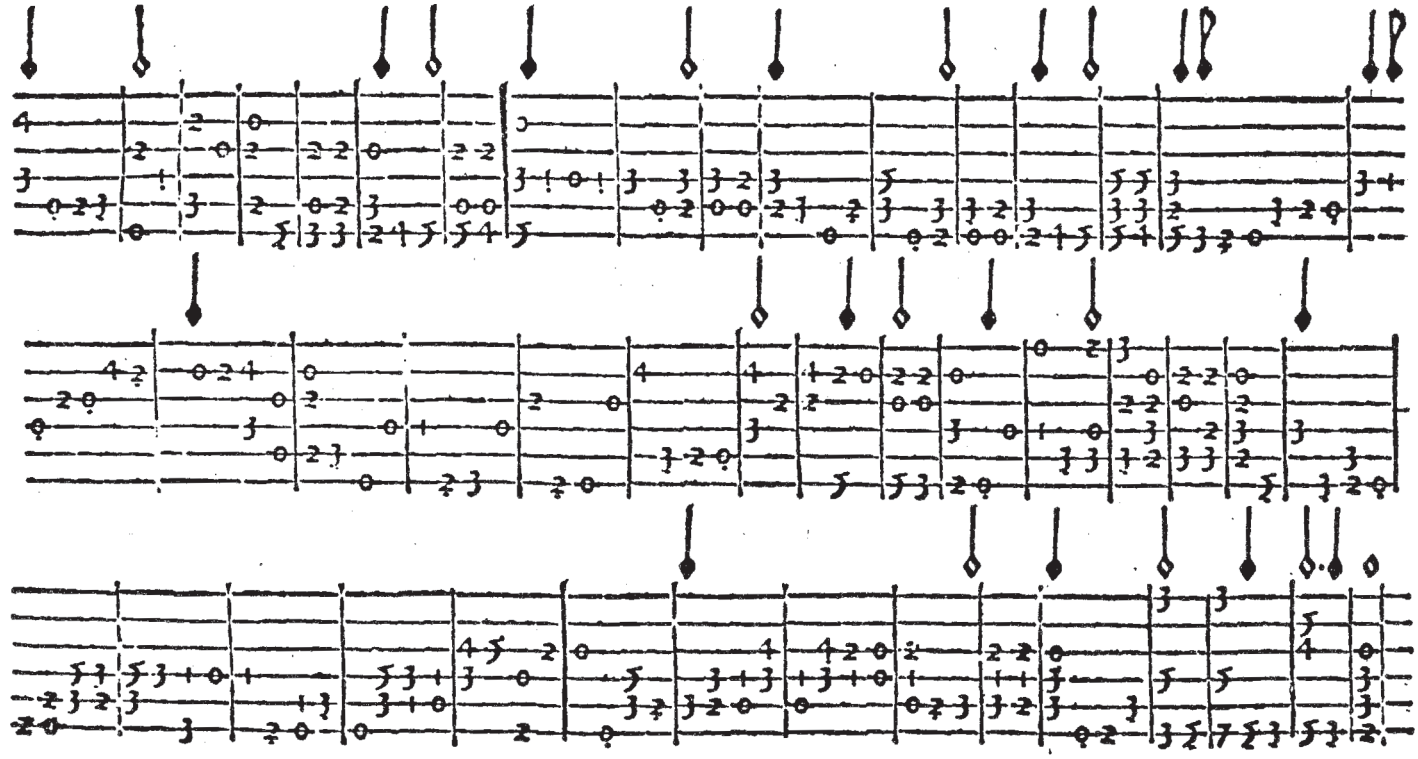






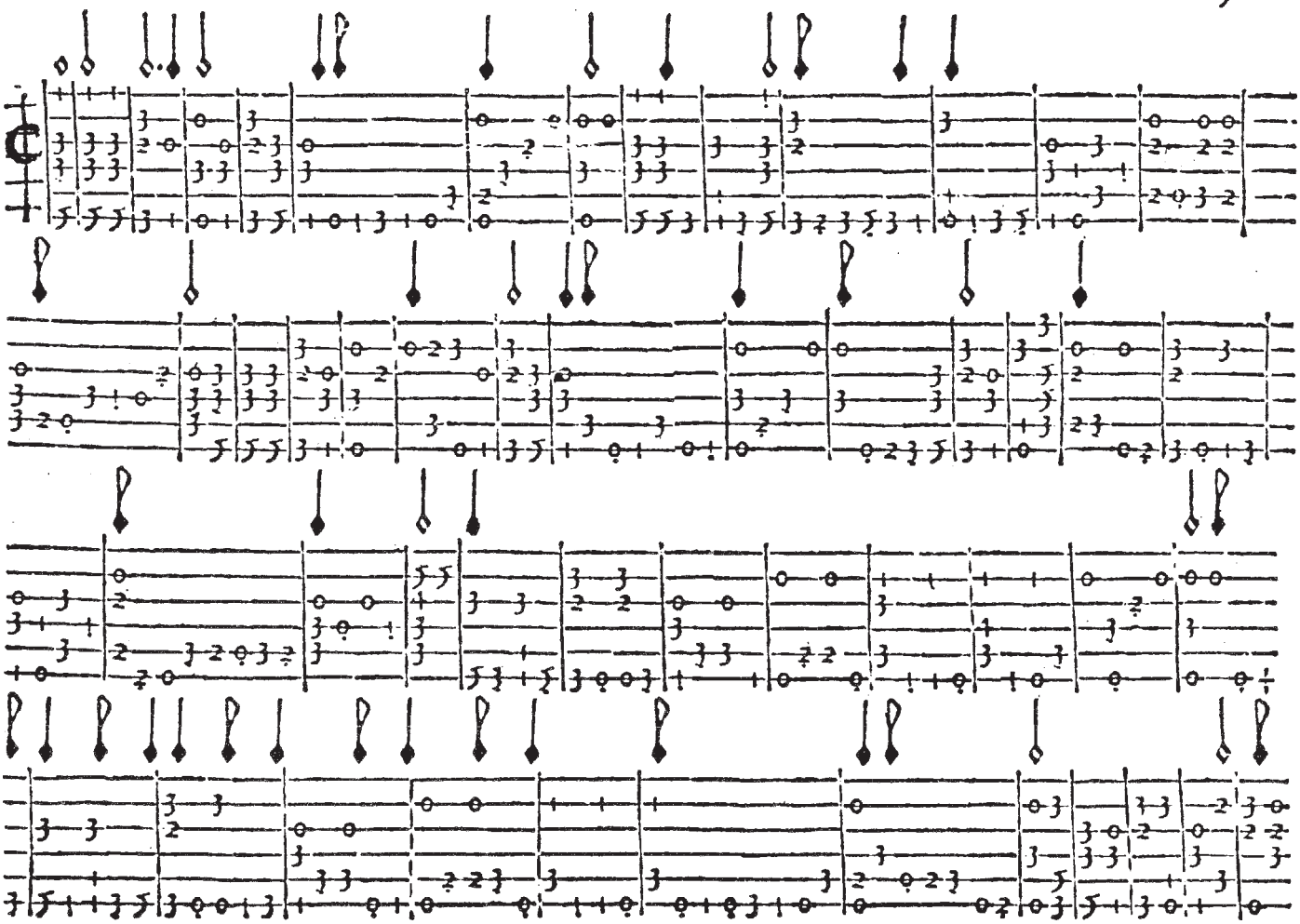
FANTASIA.

Fo.12.

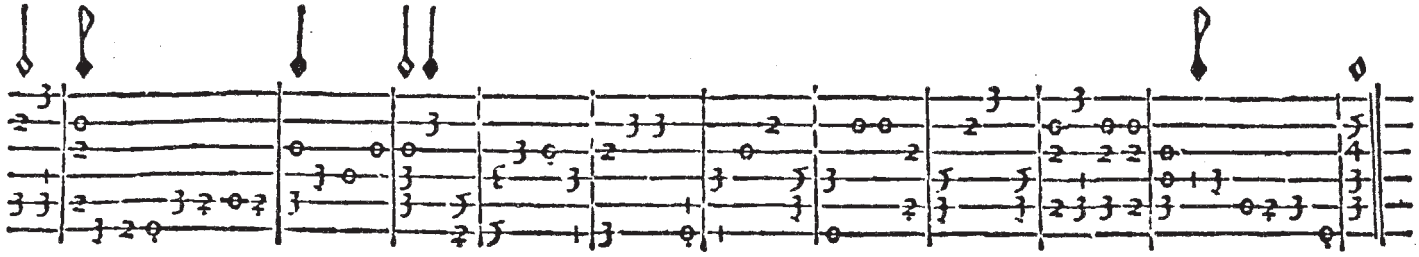


PAVANE.

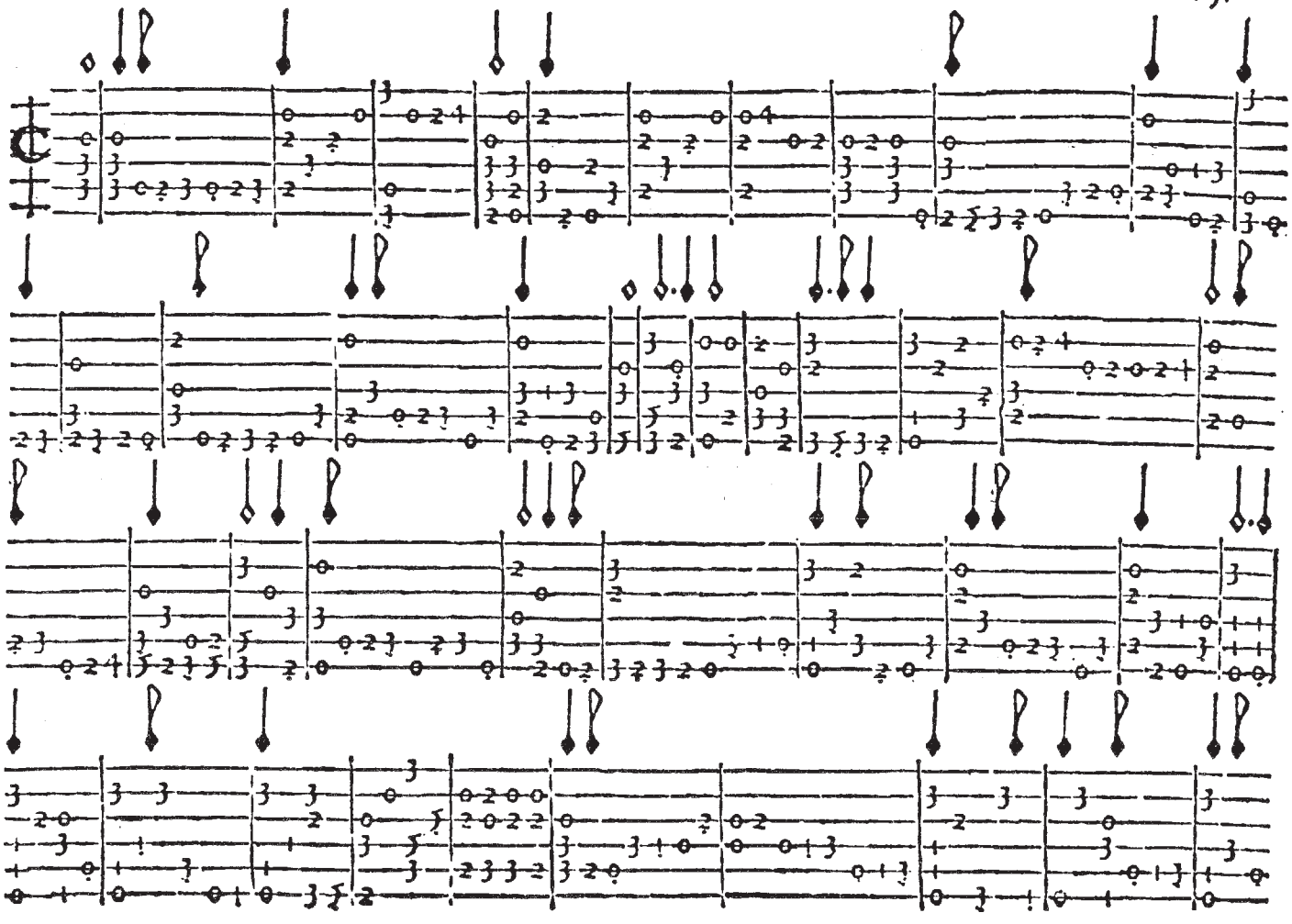
Fo.13



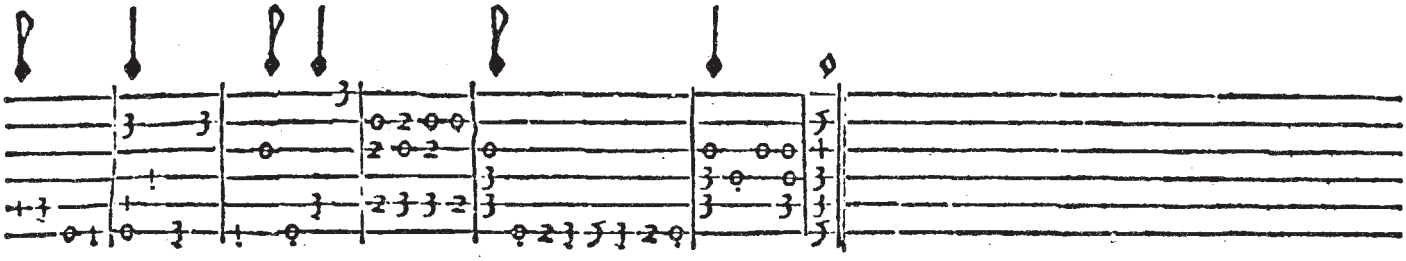
PAVANE. Fo.14.



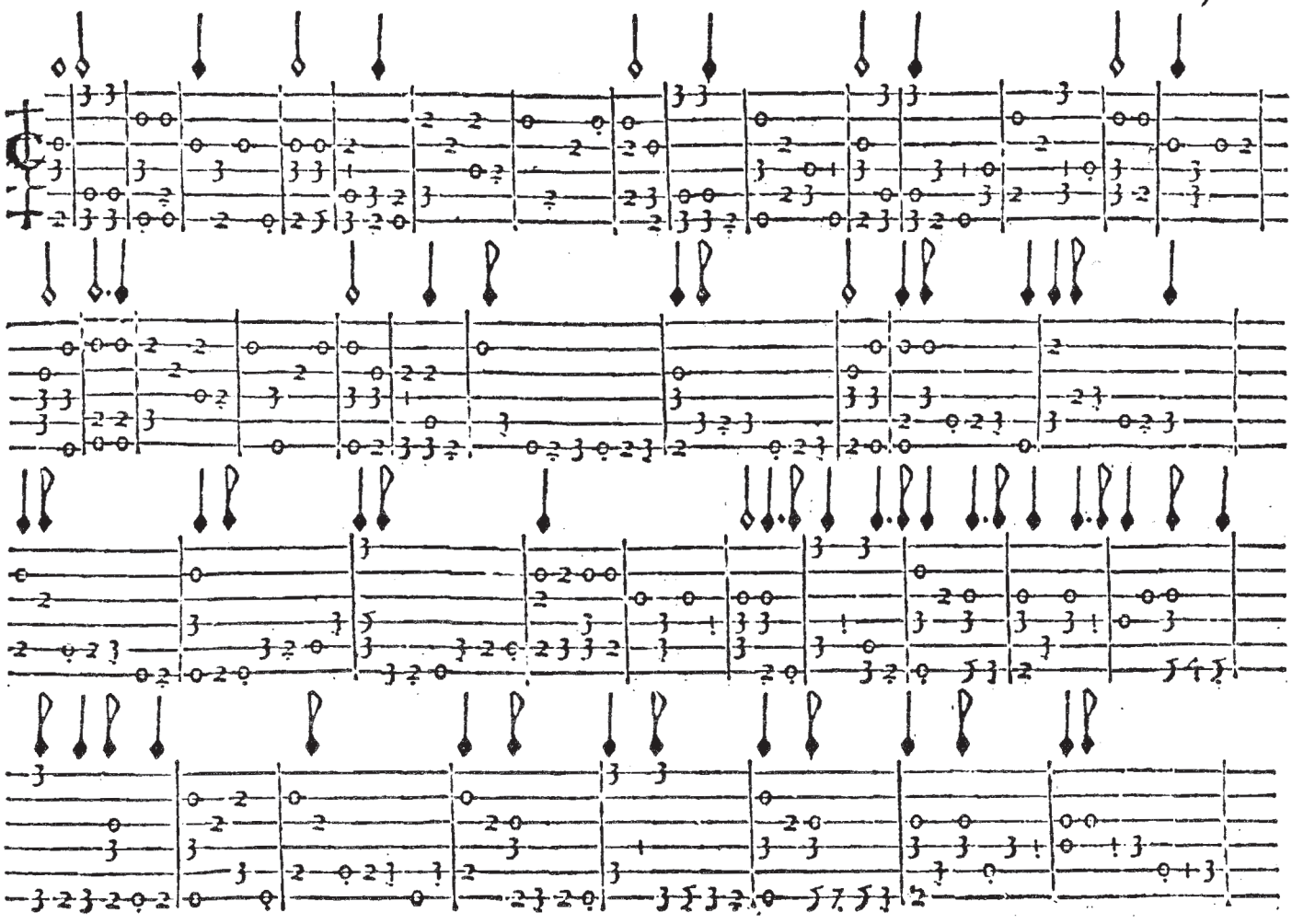
PAVANE. Fo.15.

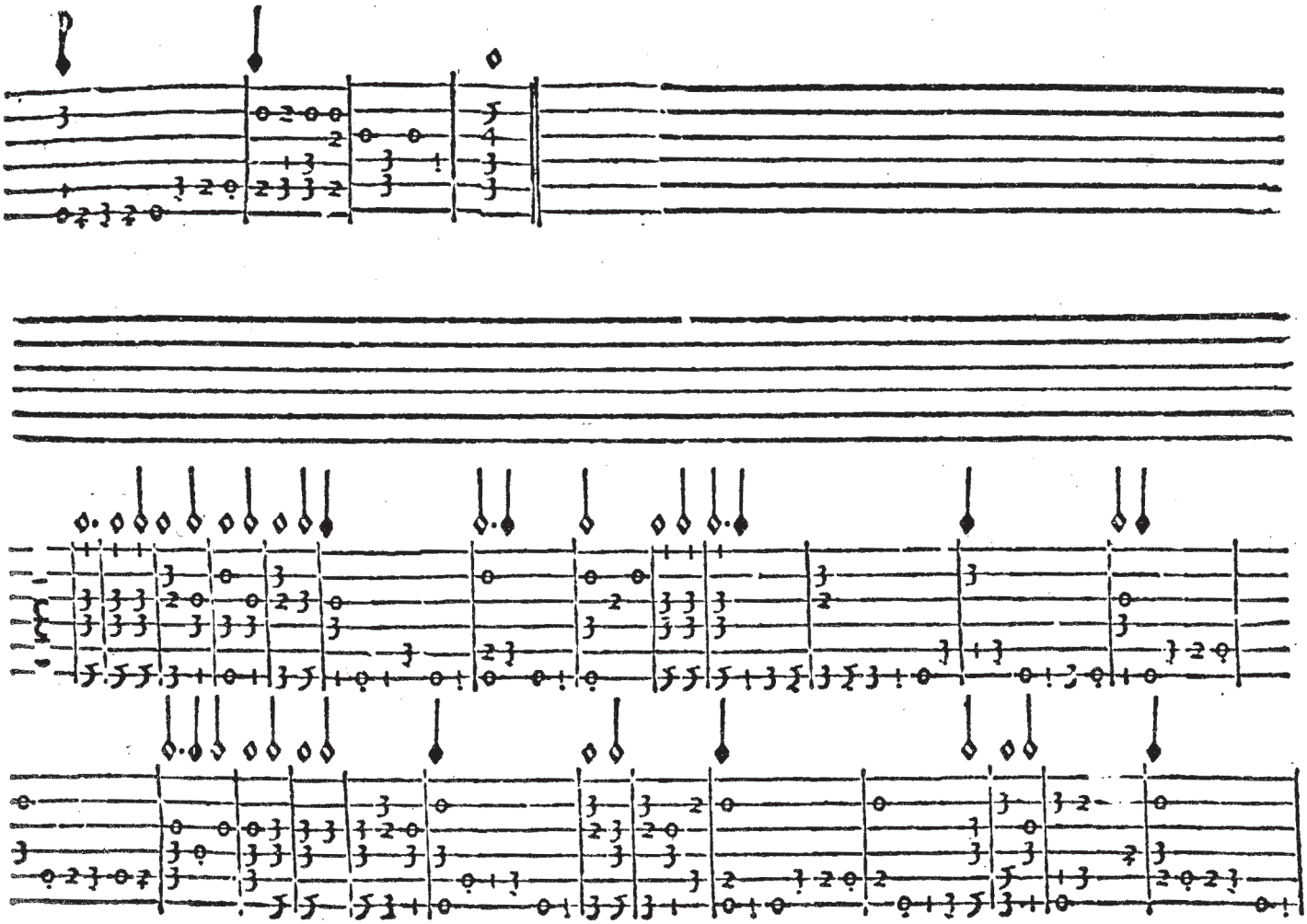


PAVANE.

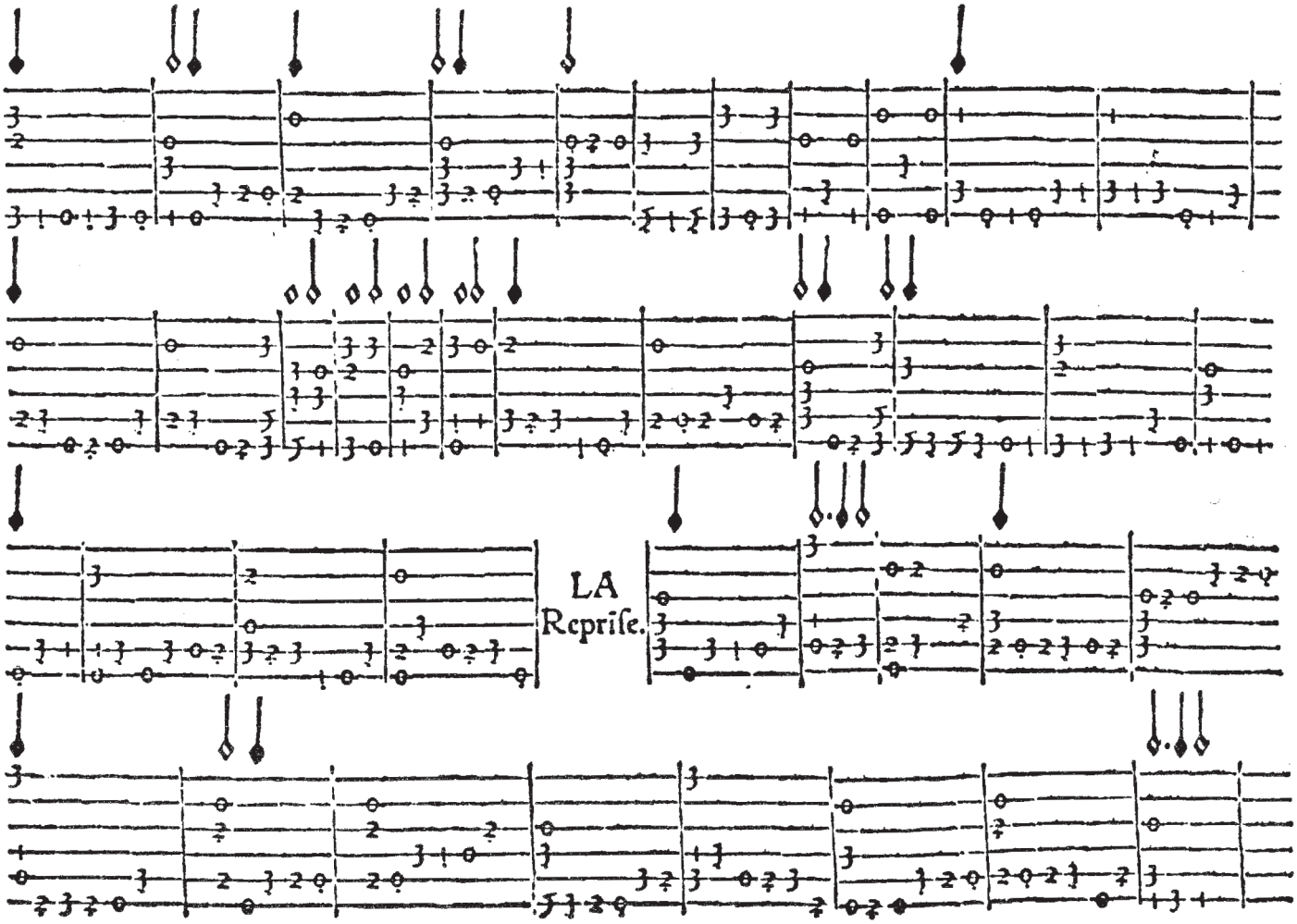


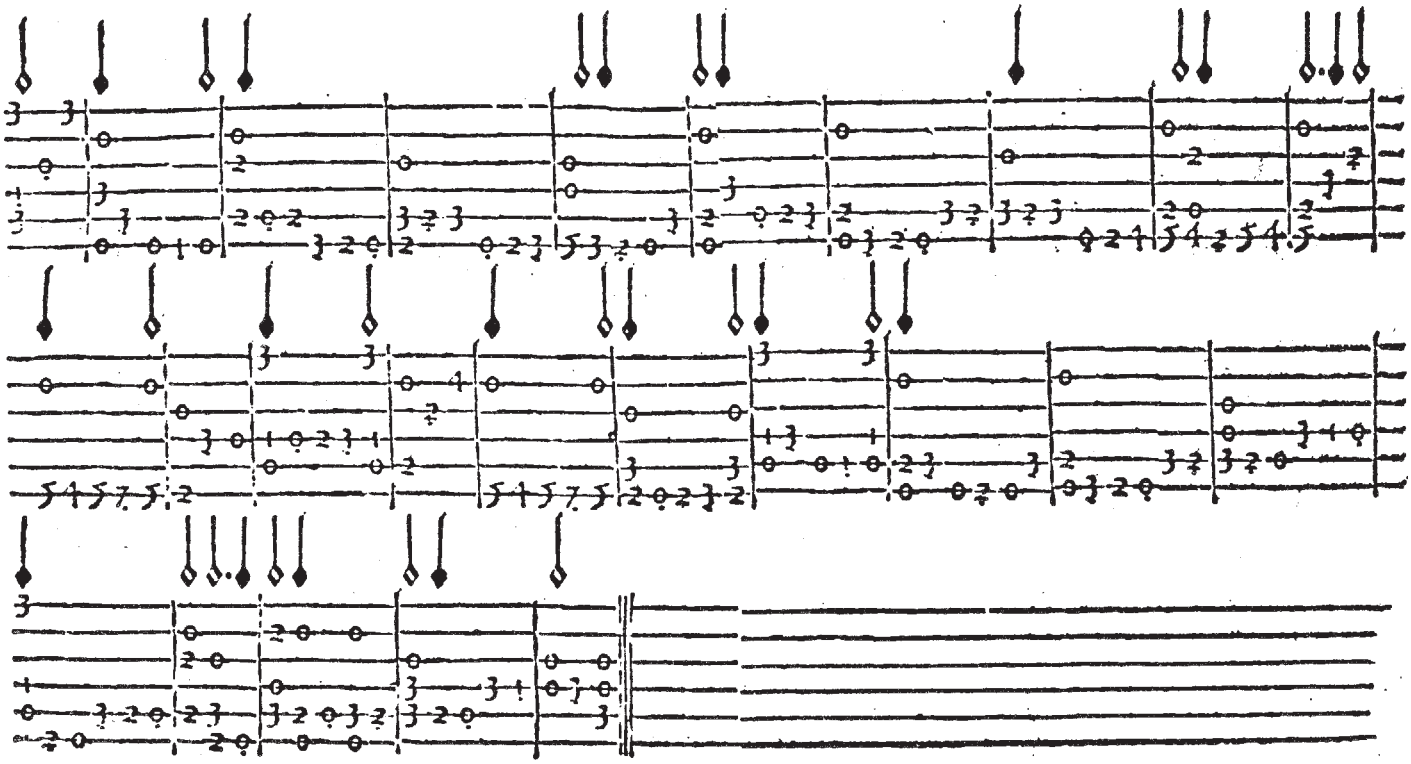
PAVANE.

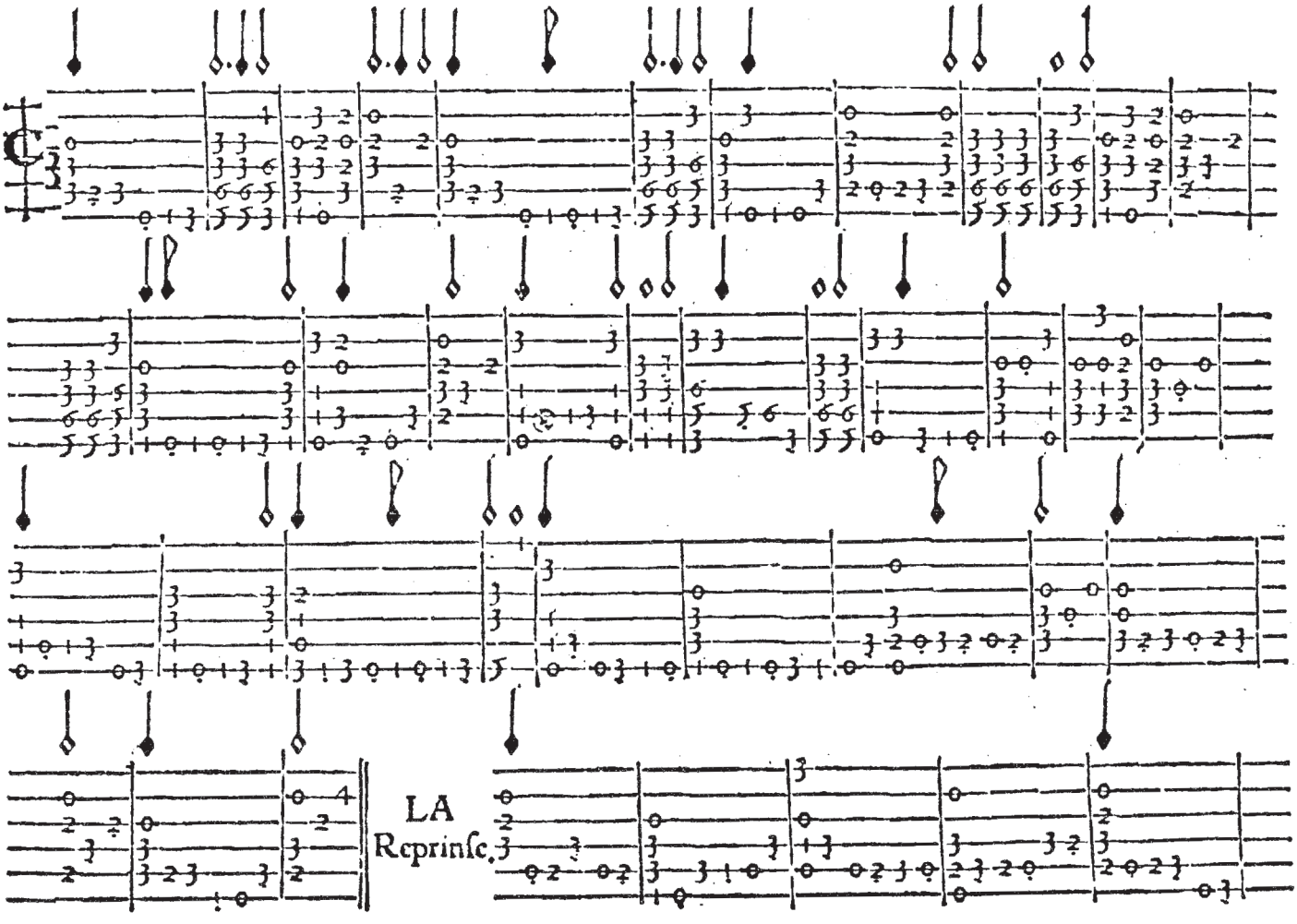




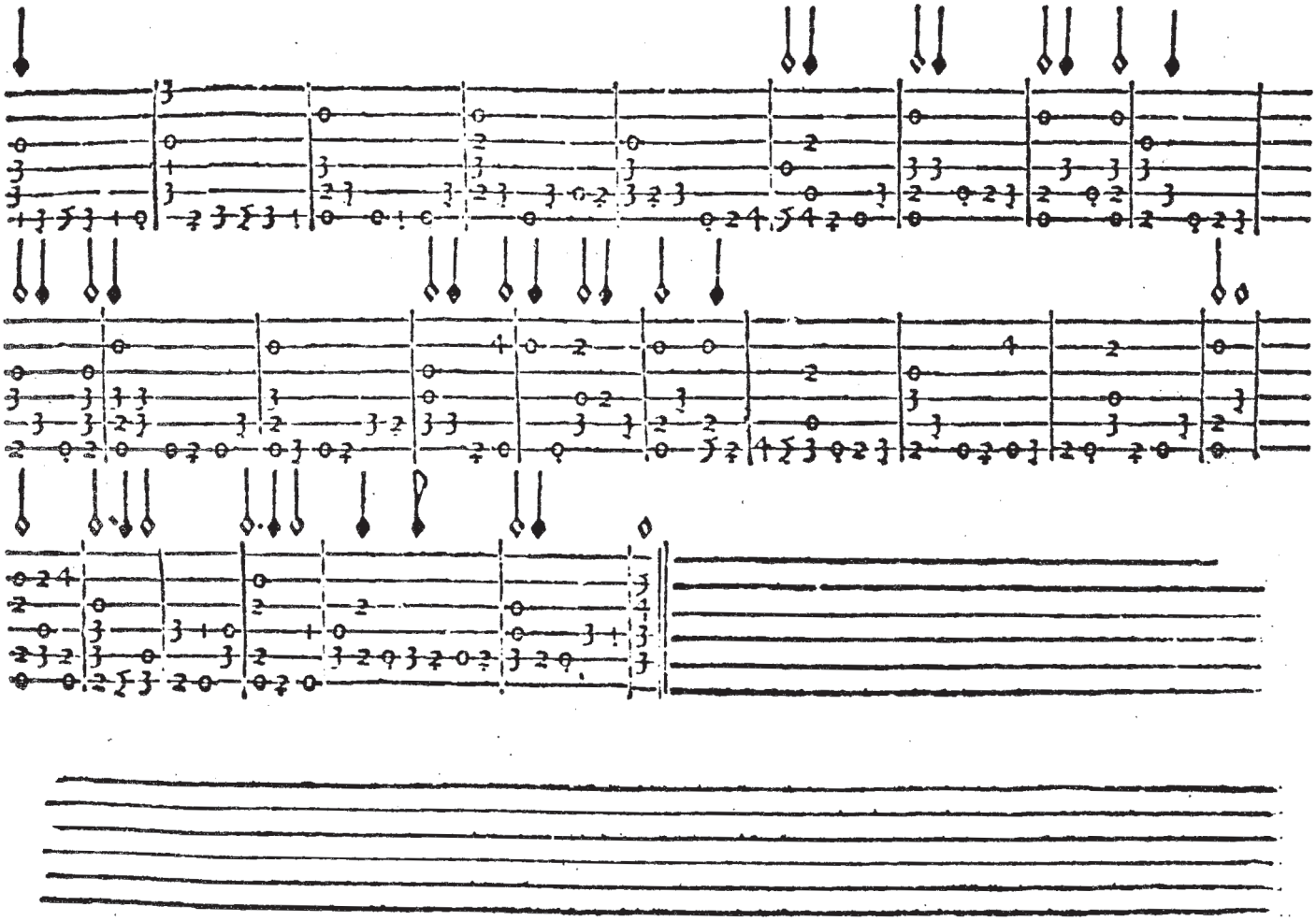
GAILLARDE. Fo. 19.



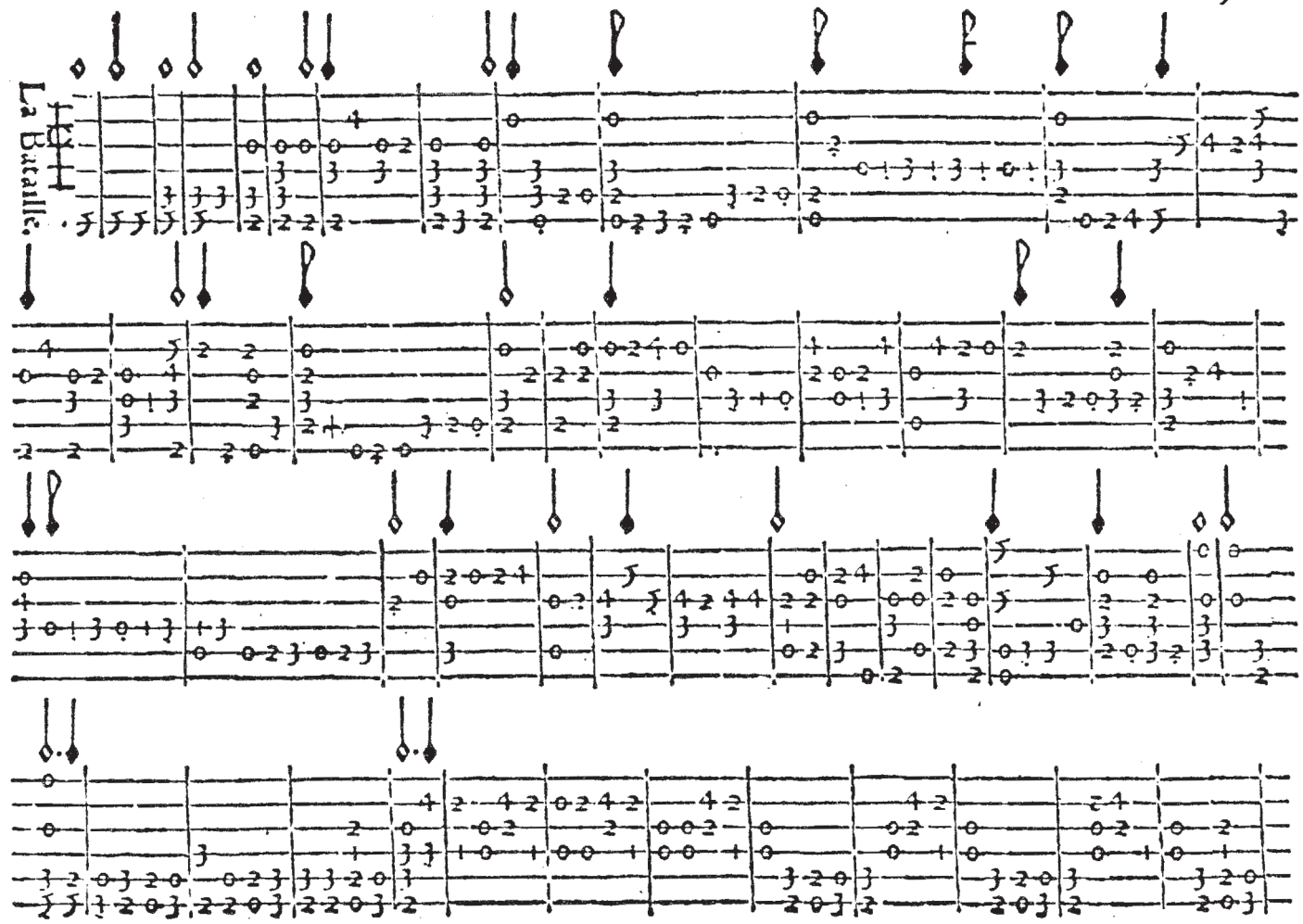


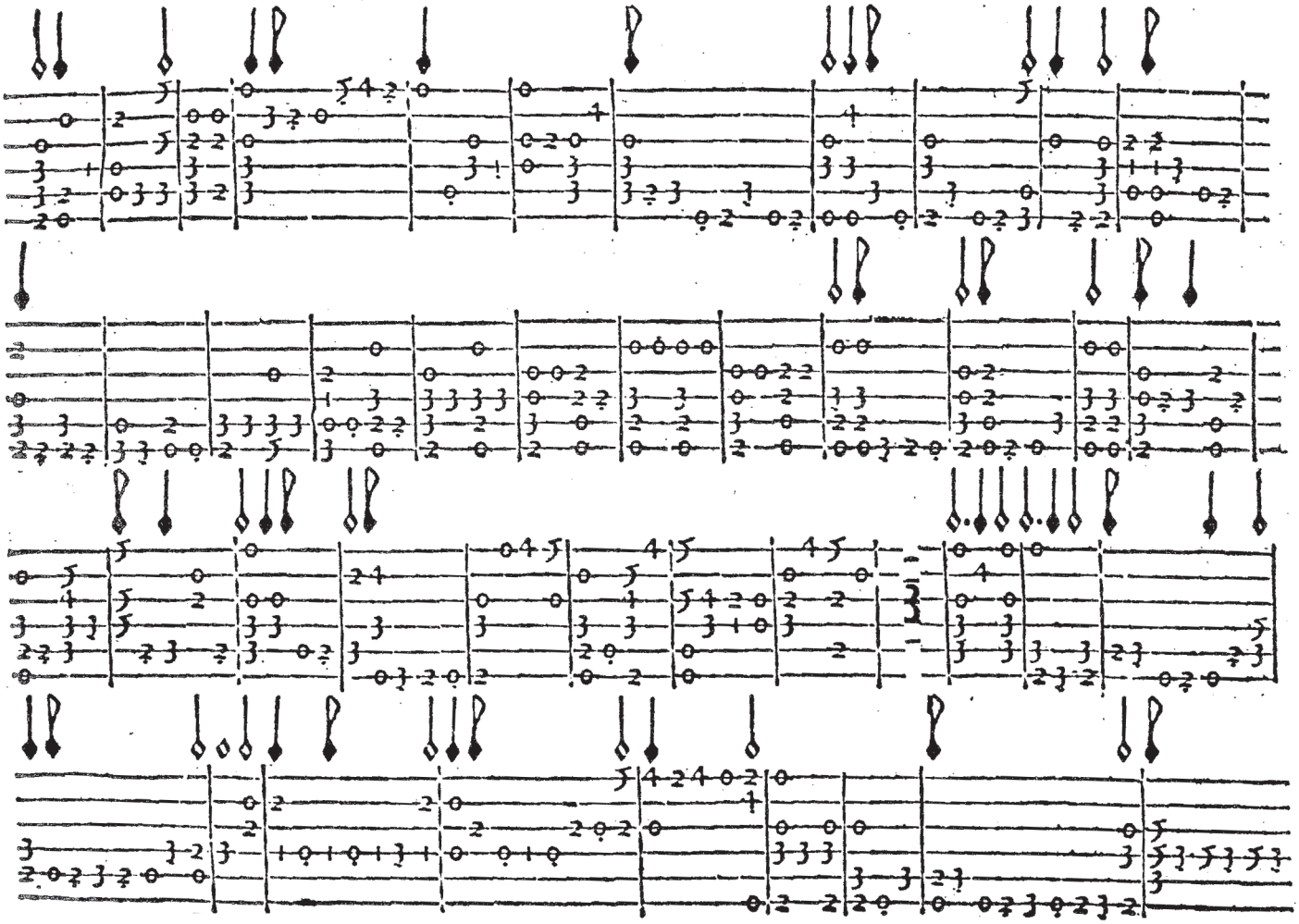

LA
Reprinſe.

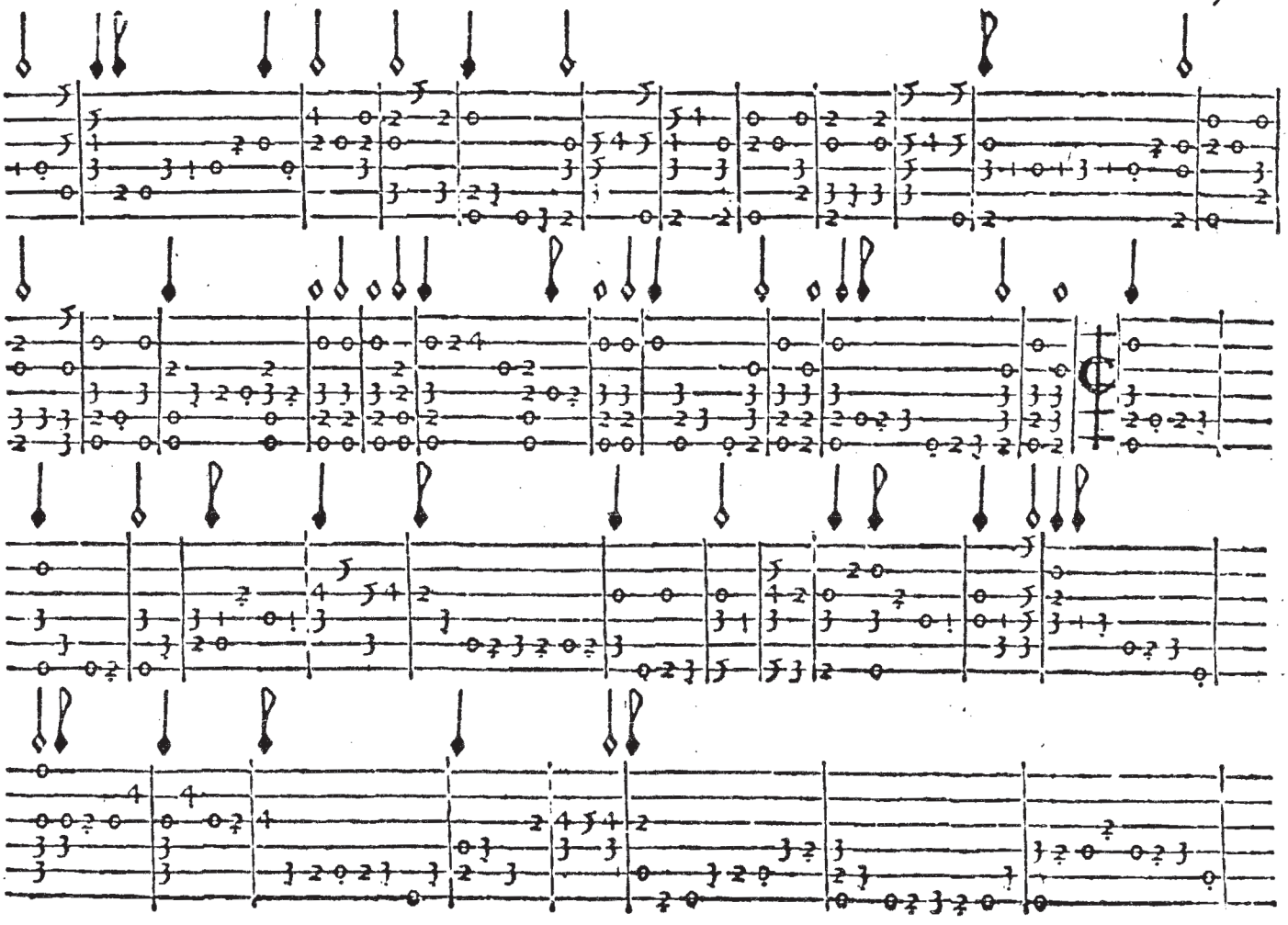
GALIARDE. Fo. 22.

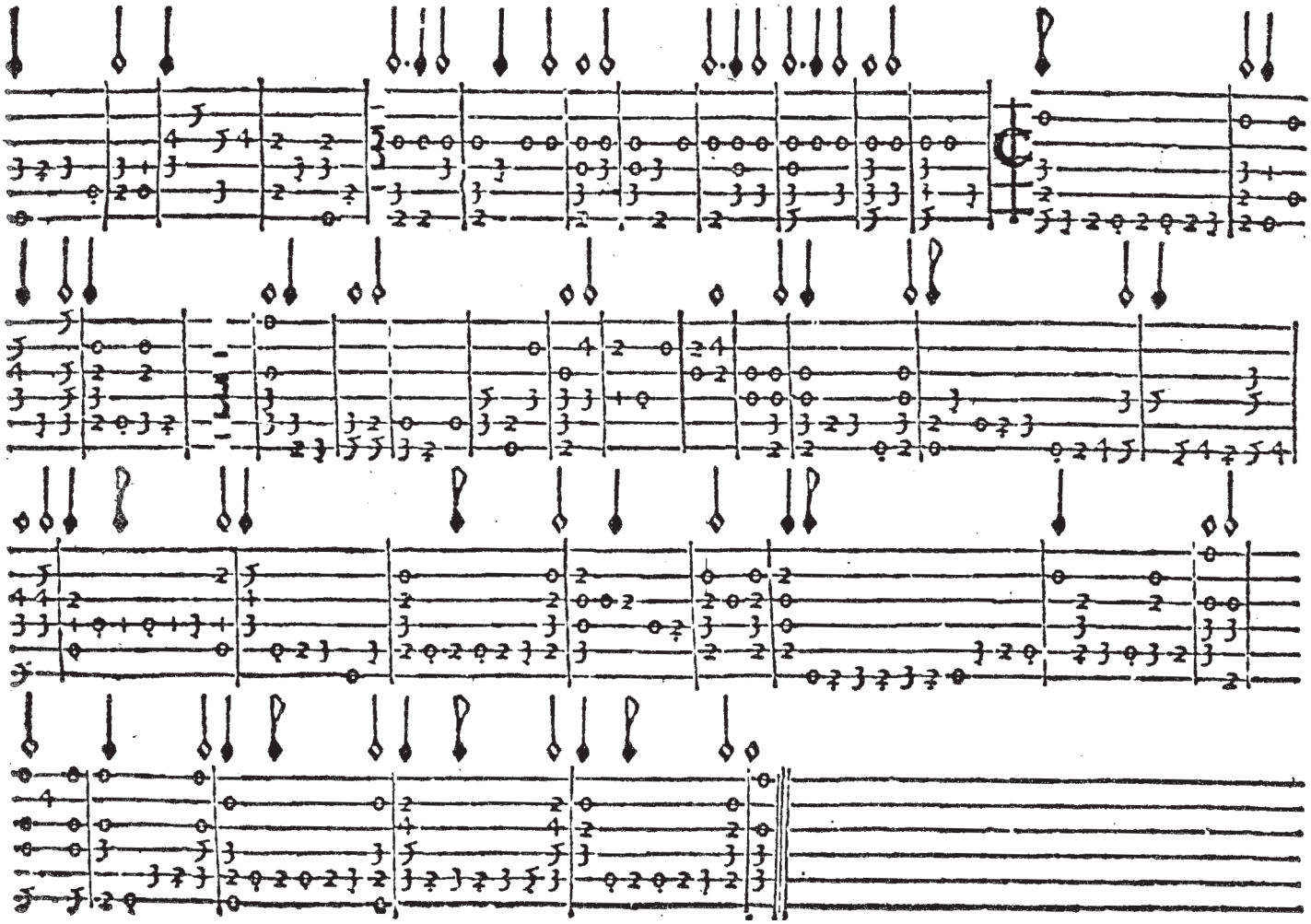


LA BATAILLE. Fo. 23.

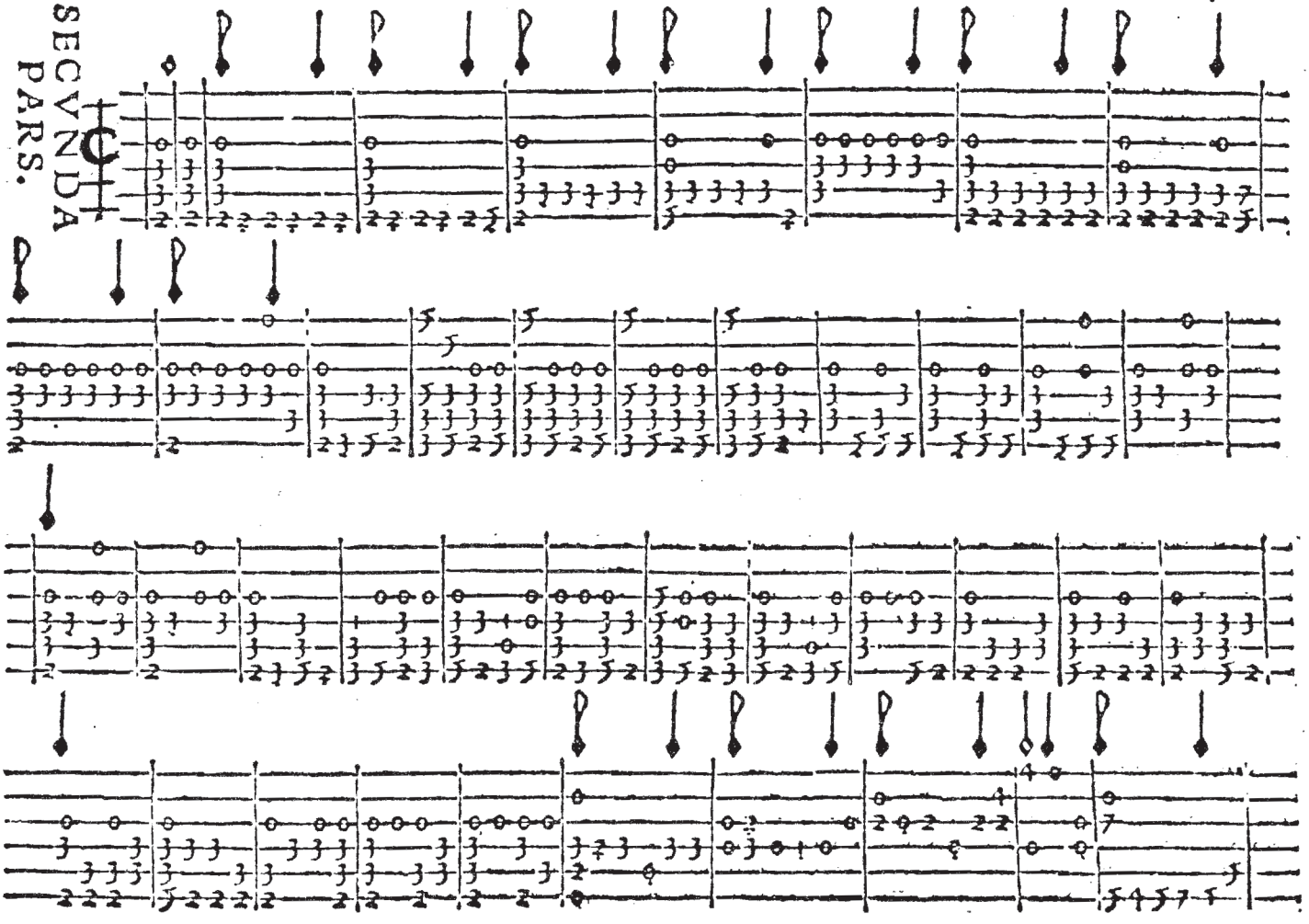


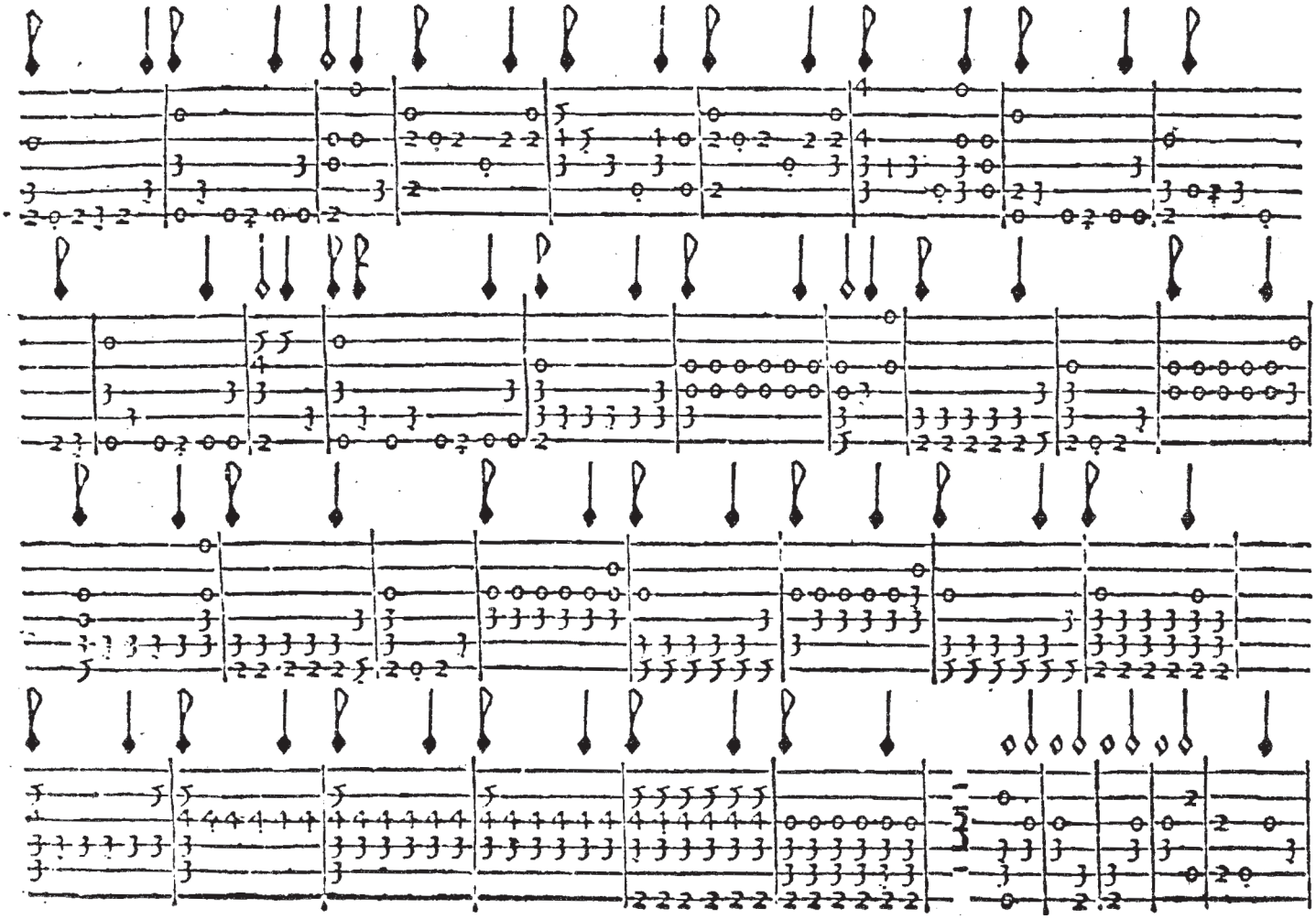


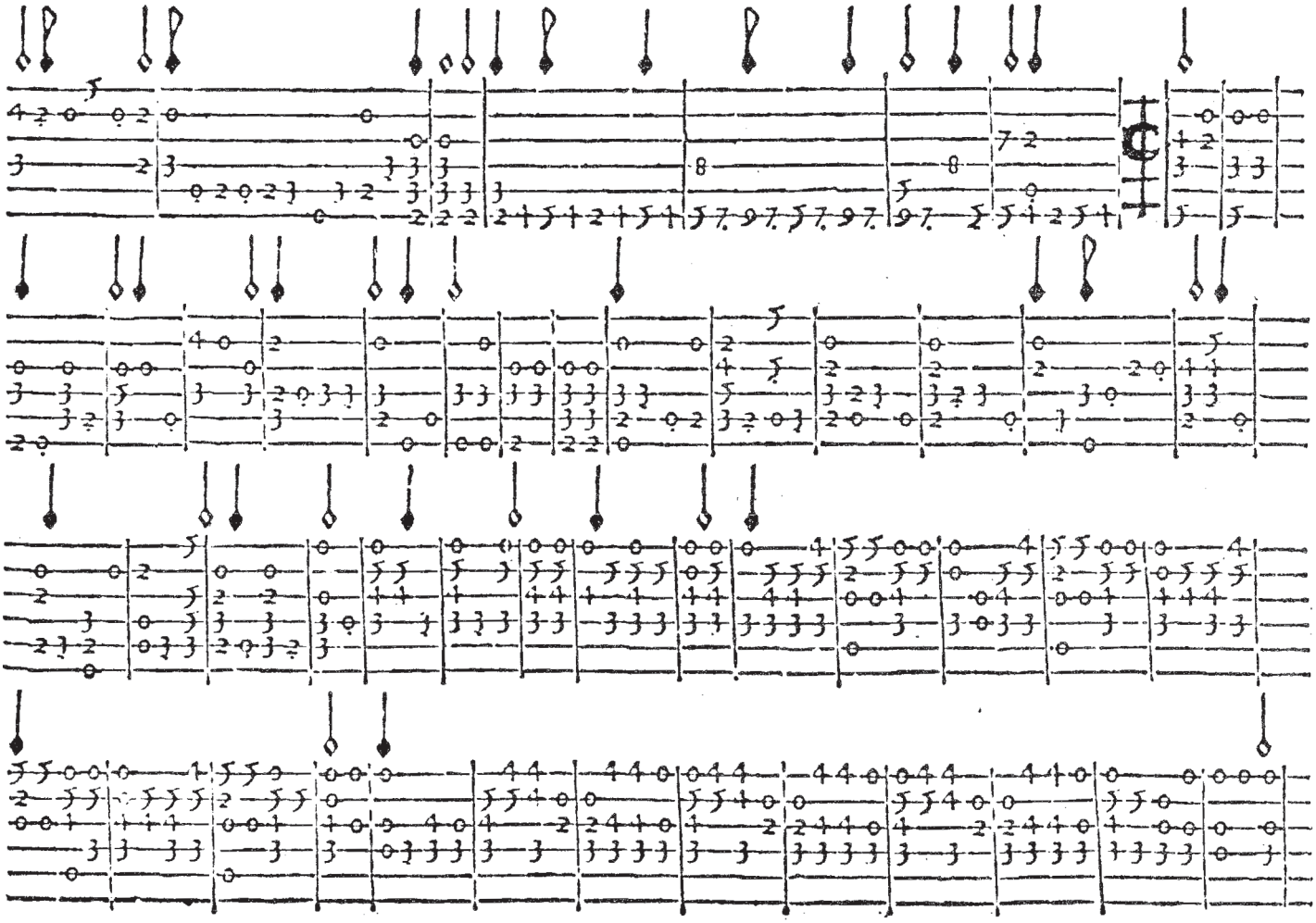




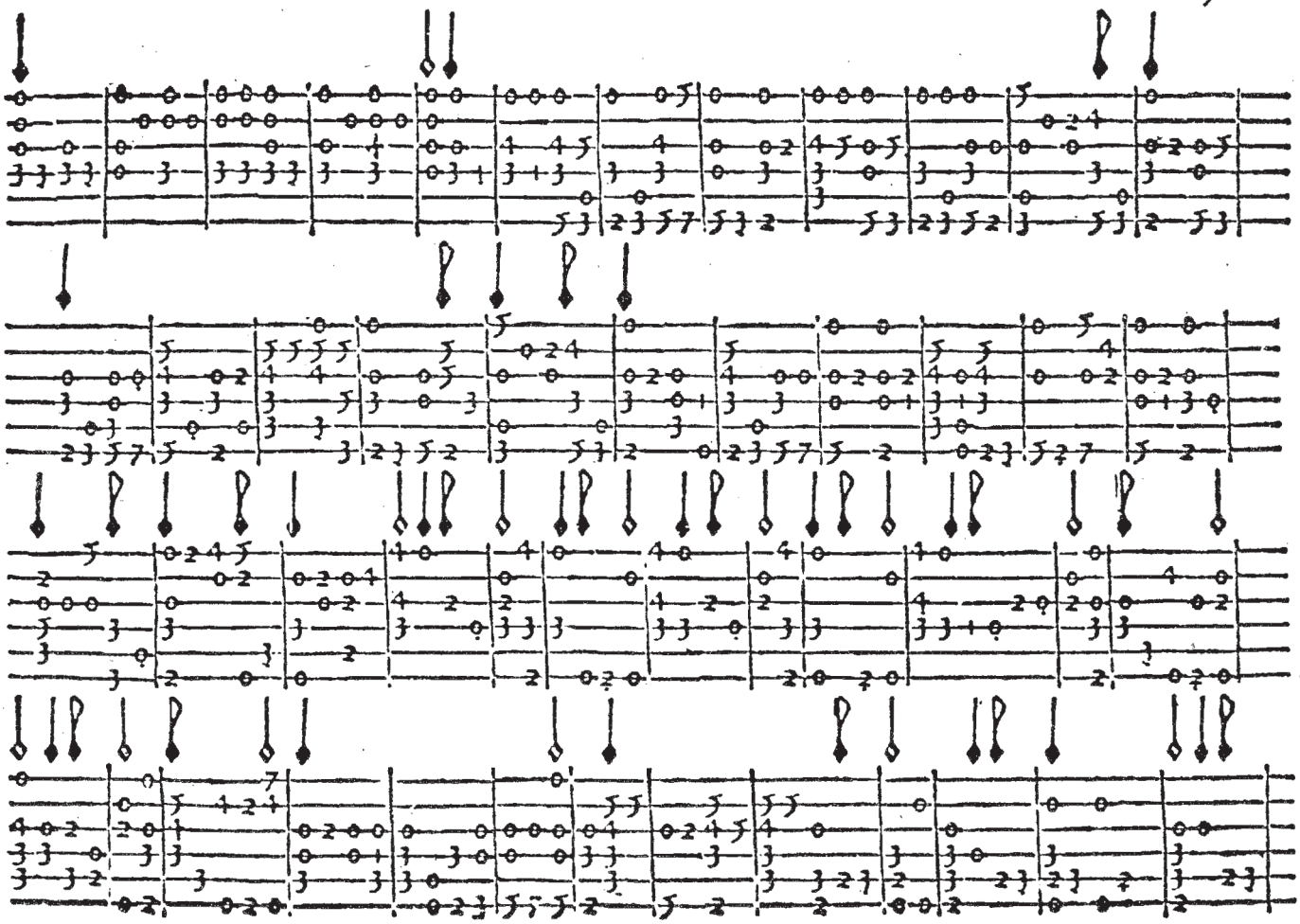
SECVNDA PARS.



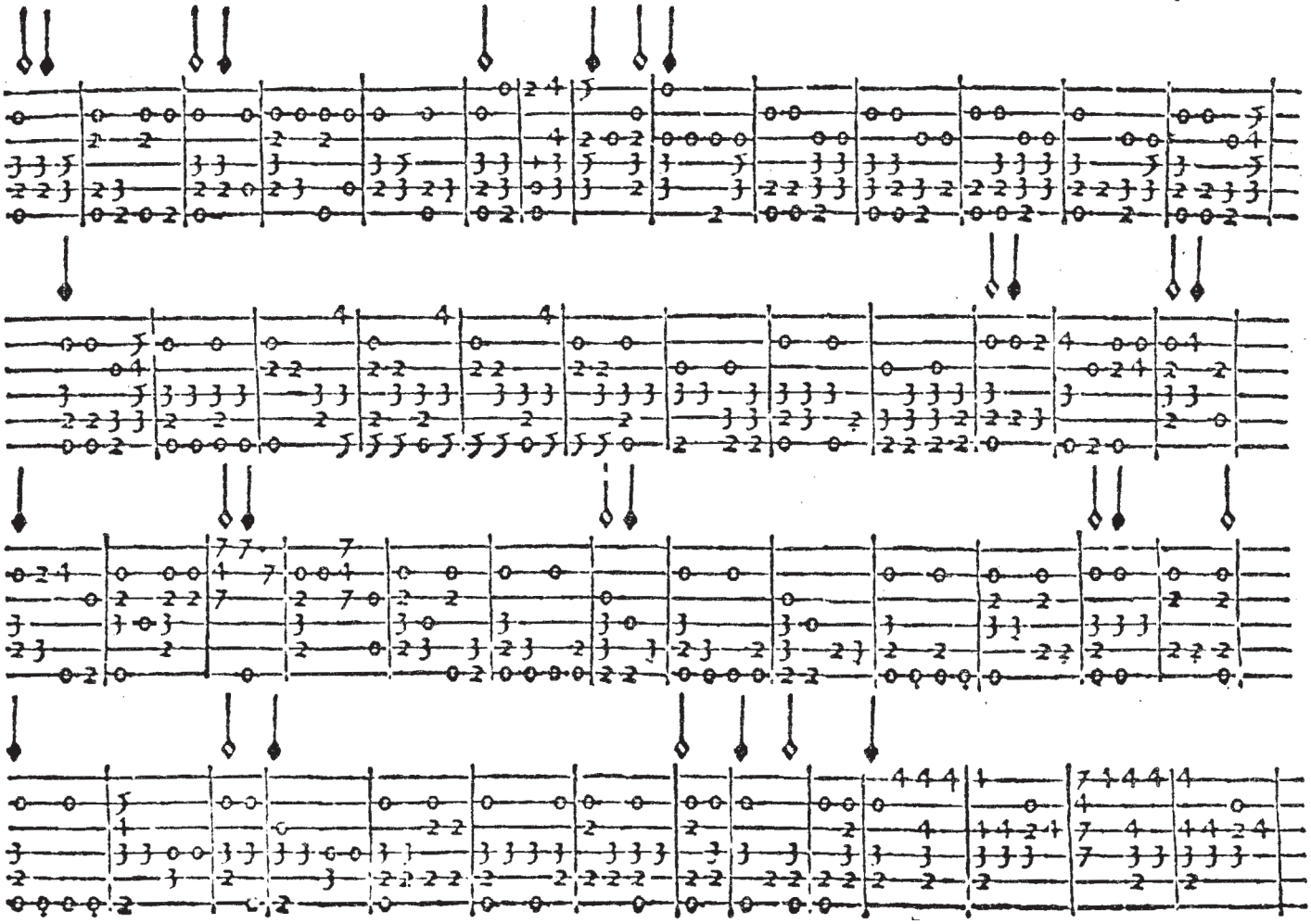


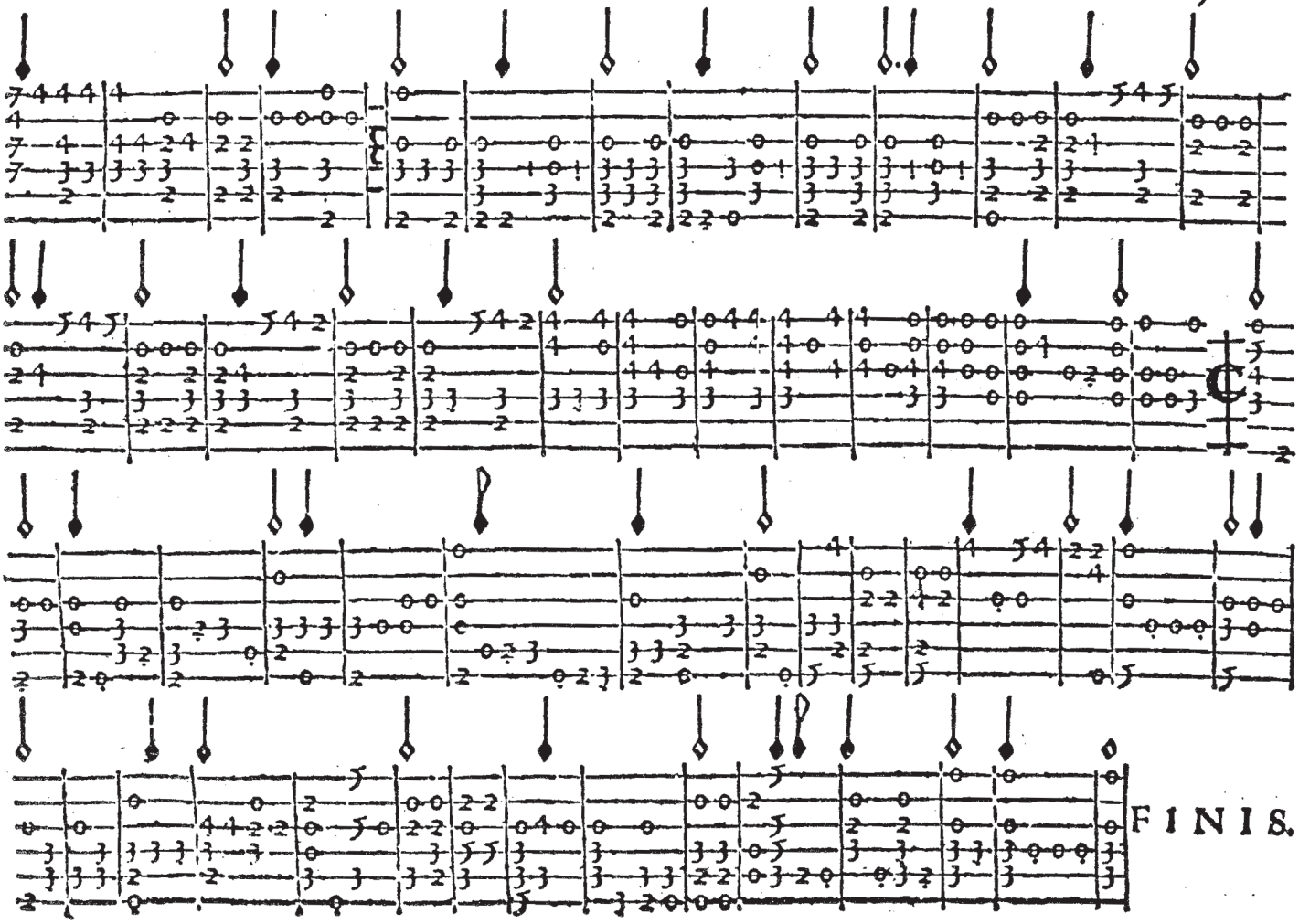


LA BATAILLE. Fo. 30.



LA BATAILLE. Fo. 31.




FINIS.

TREE EDITION